

footing with you, the rest of Canada, you, hon. colleagues who happen to speak the language that I am using now. It is only a question of understanding.

There will always be politicians of all kinds, I am ready to concede to the Hon. Member for Charlevoix, who will try to play to the division, who will scare the people: Could you imagine, Madam So-and-So or Mr. So-and-So, what would happen? Then it seems they are speaking for the majority of the Canadian people.

[Translation]

I think that when we appeal to their understanding and generosity, the people are willing to follow us. All we wanted to do today, Madam Speaker, in the minute I have left, all we wanted to do in our motion was to tell the government to go ahead. As you have heard today, you have support in your own party. Introduce this resolution, introduce this Bill C-72, and we will respond in a responsible manner. We will review it. We would like to make some excellent amendments at the committee stage, without changing the Bill too much. But I will now bring my comments to a close because the Hon. Member for Ottawa—Vanier (M. Gauthier) cares so much about this Bill, probably a lot more than many Hon. Members. He cares so much about it that he will certainly not allow its referral to committee and third reading to be blocked. But to say that only two or three Hon. Members could speak on it would show, Madam Speaker, a lack of patience and of responsibility. Why? Because speeches also trigger an educational process.

• (1800)

[English]

Every time I speak about Canada I receive telephone calls immediately from people who say that there should be more people speaking like this because it is educational and helps them to understand better what Canada is all about. If we have only one speech on a major piece of legislation we will not be able to help the process of education for Canadians. I hope we have achieved that today.

[Translation]

**The Acting Speaker (Mrs. Champagne):** As deeply as I regret it I must cut short the remarks of the Hon. Member for Saint-Denis (Mr. Prud'homme).

## PROCEEDINGS ON ADJOURNMENT MOTION

[English]

A motion to adjourn the House under Standing Order 66 deemed to have been moved.

### Adjournment Debate

#### REGIONAL INDUSTRIAL EXPANSION—NORTHERN DEVELOPMENT—GOVERNMENT POLICY/CONSULTATION PROCESS

**Ms. Audrey McLaughlin (Yukon):** Madam Speaker, in my short time in this House I have taken a keen interest in economic development programs, particularly programs under the auspices of the Department of Regional Industrial Expansion and the Ministry of State for Small Business, which is responsible for economic development programs for aboriginal people in Canada.

As a result, in August and again on September 25 I asked questions. I directed two specific questions on September 25 to the Government with regard to Department of Regional Industrial Expansion programs above the 60th parallel and the native economic development programs for aboriginal people throughout Canada.

In the first instance I asked the Government what the plans were, in view of the western diversification initiative and the Atlantic initiative, for the Department of Regional Industrial Expansion programs north of the 60th parallel. We were assured at that time that there would be special consideration given to northern programs and that they would not be subsumed under the western diversification initiative but that some other arrangements would be made.

At that time I was asking the Minister what the plans were. There were many rumours north of 60 about what would be proposed, and at that time I asked what the consultation process would be and what the specific programs proposed were. There were questions at the time as to whether the programs north of 60 would be treated by the one window concept as is being proposed under the western diversification fund, or whether it would continue to be dealt with separately.

It may not have seemed like a very large issue, but one must realize that in the North we are attempting to develop independence and self-sufficiency. Both administratively and in a policy sense, regional industrial programs are extremely crucial to the development of the North, not only in my riding of Yukon but in the Northwest Territories as well. I asked at that time what process was intended. To date there has not been definite clarity on that issue.

The second related issue about which I asked at that time was related to the Department of Regional Industrial Expansion consultation process proposed in July by the Minister. This was a six-month process. We are now getting near to the end of that six months.

• (1805)

At the time, the Assembly of First Nations made a decision not to participate in that process because it had received information which indicated to them that many of the decisions had already been made and the process would not be meaningful. Since then, I understand the Assembly of First Nations has been able to successfully address this issue with the Government and will be participating in the latter stage of